



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right
of Canada, in accordance with the terms and conditions
set out herein, referred to herein or attached hereto, the
goods, services, and construction listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés
ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux publics et
services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Medical Infusion Pumps	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5A306-192571/A	Date 2019-12-16
Client Reference No. - N° de référence du client 5A306-192571	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-510-7997	
File No. - N° de dossier KIN-9-52171 (510)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-27	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Barltrop, David	Buyer Id - Id de l'acheteur kin510
Telephone No. - N° de téléphone (613) 536-4994 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: INDIGENOUS SERVICES CANADA 84-7TH AVENUE SIOUX LOOKOUT Ontario P8T1C2 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	2
1.1 REQUIREMENT	2
1.2 DEBRIEFINGS	2
1.3 TRADE AGREEMENTS	2
1.4 EPOST CONNECT SERVICE	2
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	3
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	3
2.2 EQUIVALENT PRODUCTS	3
2.3 SUBMISSION OF BIDS	3
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION	4
2.5 APPLICABLE LAWS	4
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	7
4.1 EVALUATION PROCEDURES	7
4.2 BASIS OF SELECTION	8
PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	9
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	9
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	9
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	10
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	10
6.2 REQUIREMENT	10
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	12
6.4 TERM OF CONTRACT	12
6.5 AUTHORITIES	12
6.6 PAYMENT	13
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS	14
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	15
6.9 APPLICABLE LAWS	15
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	15
6.11 SACC MANUAL CLAUSES	15
6.12 INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT AND ROYALTIES	15
6.13 INSPECTION AND ACCEPTANCE	16
ANNEX "A"	17
REQUIREMENT	17
ANNEX "B"	20
BASIS OF PAYMENT	20
ANNEX "C"	25
TASK AUTHORIZATION FORM	25
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS	26

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

1.4 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2019-03-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of [2003](#), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days
Insert: 120 days

2.2 Equivalent Products

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:
 - a. designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
 - b. states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
 - c. provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
 - d. provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
 - e. clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.
2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
 - a. the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
 - b. the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

2.3 Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit specified below by the date and time indicated on page 1 of the bid solicitation:

Public Works and Government Services
Kingston Procurement
86 Clarence Street, 2nd Floor
Kingston, Ontario, K7L 1X3

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Fax: (613) 545-8067

TPSGC.oreceptiondessoumissions-orbidreceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

This email is to initiate an ePost Connect conversation, as detailed in the Standard Instructions.

Note: Bids will not be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions [2003](#), or to send bids through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid
Section II: Financial Bid
Section III: Certifications

If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (3 hard copies)
Section II: Financial Bid (1 hard copy)
Section III: Certifications (1 hard copy)

If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “C” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “C” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The proposed Infusion Pumps must meet each and every Mandatory Technical Criteria.

Mandatory Technical Criteria #	Description	Page in Proposal where information can be found
1	The Bidder must demonstrate that the proposed infusion pump is a Sigma Spectrum Infusion Pump System or equivalent, and compatible with Sigma Spectrum Infusion Pumps.	
2	The Bidder must demonstrate they have a minimum of 5 years' experience in providing medical equipment to remote/isolated locations.	
3	The Bidder must demonstrate that the proposed infusion pump allows for seamless transfer of patient's IV between medical transport, relocation at the hospital without IV removal and reinsertion.	
4	The Bidder must provide description of IV tubing required, including primary and/or secondary tubing	

4.1.2 Financial Evaluation

- (a) The Bidder's Firm Unit Pricing in Pricing Basis A will be multiplied by the Quantity to arrive at the Bidder's Extended Price for the item. The sum of the Bidder's Extended Prices for all items in Pricing Basis A (Firm and Optional Requirements) will be the Bidder's Evaluated Price for Pricing Basis A.
- (b) The Bidder's Firm Unit Pricing in Pricing Basis B, for "additional" work items to be performed on an "as and when requested" basis, will be multiplied by the estimated usages provided to arrive at the Bidder's Evaluated Price the item. The sum of the Bidder's Extended Prices for all items in Pricing Basis B (Firm and Optional Requirements) will be the Bidder's Evaluated Price for Pricing Basis B.
- (c) The Bidder's Evaluated Prices for Pricing Basis A and Pricing Basis B will be added together to arrive at the Bidder's Aggregate Evaluated Price.

SACC Manual Clause [A0220T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price

4.1.2 Mandatory Financial Criteria

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

-
- (a) It is mandatory that the Pricing Basis be completed in its entirety. Bidders must submit firm prices in Canadian currency for each item in the Pricing Basis. Partially completed Pricing Basis will be considered non-responsive and will be given no further consideration.
 - (b) It is mandatory that all prices be provided as per the unit of issue stated in the solicitation document and that the pricing basis not be altered in any way.

4.2 Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

6.1.1 There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

6.2.1 Optional Goods and/or Services

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both described at Annex "B" of the Contract under the same conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

The Contracting Authority may exercise the option at any time before December 31 for delivery on March 31 in each option year by sending a written notice to the Contractor.

6.2.2 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

6.2.2.1 Task Authorization Process

1. The Technical Authority will provide the Contractor with a description of the task using the "Task Authorization Form for non-DND clients" or "DND 626, Task Authorization Form" or "Task Authorization" form specified in Annex C.
2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis (bases) and methods of payment as specified in the Contract.
3. The Contractor must provide the Technical Authority, within 5 calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Technical Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

6.2.2.2 Task Authorization Limit

The Technical Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of **\$5,000.00**, Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Technical Authority and Contracting Authority before issuance.

6.2.2.3 Canada's Obligation - Portion of the Work - Task Authorizations

Canada's obligation with respect to the portion of the Work under the Contract that is performed through task authorizations is limited to the total amount of the actual tasks performed by the Contractor.

6.2.2.4 Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below or in Annex "A". If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

- 1st quarter: April 1 to June 30;
- 2nd quarter: July 1 to September 30;
- 3rd quarter: October 1 to December 31; and
- 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days after the end of the reporting period.

Reporting Requirement- Details

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain:

For each authorized task:

- i. the authorized task number or task revision number(s);
- ii. a title or a brief description of each authorized task;
- iii. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
- iv. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
- v. the start and completion date for each authorized task; and
- vi. the active status of each authorized task, as applicable.

For all authorized tasks:

- i. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
- ii. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

[2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Section 09 entitled *Warranty of general conditions 2010A* is amended by deleting subsection 2 in its entirety and replacing it with the following:

The Contractor must pay the transportation cost associated with returning the Work or any part of the Work to the Contractor's plant for replacement, repair or making good. The Contractor must also pay the transportation cost associated with forwarding the replacement or returning the Work or part of the Work when rectified to the delivery point specified in the Contract or to another location as directed by Canada. If, in the opinion of Canada, it is not expedient to remove the Work from its location, the Contractor must carry out any necessary repair or making good of the Work at that location. In such cases, the Contractor will be responsible for all Costs (including travel and living expenses) incurred in so doing, Canada will not reimburse these Costs.

All other provisions of the warranty section remain in effect.

Section 16 Interest on Overdue Accounts, of [2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity) will not apply to payments made by credit cards.

6.3.2 Supplemental General Conditions

4001 (2015-04-01) Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
4003 (2010-08-16) Licensed Software; and
4004 (2013-04-25) Maintenance and Support Services for Licensed Software, apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Delivery Date

All the deliverables in Pricing Basis A 1.0 Firm Requirement must be received on or before 2020-03-31.

All the deliverables in Pricing Basis A 2.0 Optional Requirement must be received on or before March 31 for each option year.

6.4.2 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "A" of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Name: David Barltrop
Title: A/Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Directorate: Ontario Region
Address: 86 Clarence St., 2nd Floor

Telephone: 613 536 4994
Facsimile: 613 545 8067
E-mail address: David.Barltrop@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: *[Note to Bidders: Canada will insert information at time of Contract award]*

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative *[Note to Bidders: Please fill in required information]*

Name: _____
Title: _____
Telephone: _____
E-mail address: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment - Firm Price, Firm Unit Price(s) or Firm Lot Price(s)

For the Work described in Pricing Basis "A" of the Basis of Payment in Annex "B":

In consideration of the Contractor satisfactorily completing its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm lot price(s) for a cost of \$_____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

For the firm price portion of the Work only, Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 Basis of Payment - Firm Unit Price(s) or Firm Lot Price - Task Authorizations

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the authorized Task Authorization (TA), the Contractor will be paid the firm unit price(s), in accordance with the basis of payment, in Annex B, as specified in the authorized TA. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.3 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ _____. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75% committed, or
 - b. four months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.6.4 Multiple Payments

SACC *Manual* clause H1001C (2008-05-12), Multiple Payment

6.6.5 Electronic Payment of Invoices – Contract [Note to Bidders: Canada will insert information at time of Contract award]

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:

- a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____ (*insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable*).

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 4001 (2015-04-01), Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
- (c) 4003 (2010-08-16), Licensed Software;
- (d) 4004 (2013-04-25), Maintenance and Support Services for Licensed Software;
- (e) 2010A (2018-06-21), General Conditions – Goods (Medium Complexity);
- (f) Annex A, Requirement;
- (g) Annex B, Basis of Payment;
- (h) the Contractor's bid dated _____

6.11 SACC Manual Clauses

SACC Manual Clause **G1005C** (2016-01-28) Insurance - No Specific Requirement

6.12 Intellectual Property Infringement and Royalties

1. The Contractor represents and warrants that, to the best of its knowledge, neither it nor Canada will infringe any third party's intellectual property rights in performing or using the Work, and that Canada will have no obligation to pay royalties of any kind to anyone in connection with the Work.
2. If anyone makes a claim against Canada or the Contractor concerning intellectual property infringement or royalties related to the Work, that Party agrees to notify the other Party in writing immediately. If anyone brings a claim against Canada, according to [Department of Justice Act](#), R.S. 1985, c. J-2, the Attorney General of Canada must have the regulation and conduct of all litigation for or against Canada, but the Attorney General may request that the Contractor defend Canada against the claim. In either case, the Contractor agrees to participate fully in the defence and any settlement negotiations and to pay all costs, damages

and legal costs incurred or payable as a result of the claim, including the amount of any settlement. Both Parties agree not to settle any claim unless the other Party first approves the settlement in writing.

3. The Contractor has no obligation regarding claims that were only made because:
 - a. Canada modified the Work or part of the Work without the Contractor's consent or used the Work or part of the Work without following a requirement of the Contract; or
 - b. Canada used the Work or part of the Work with a product that the Contractor did not supply under the Contract (unless that use is described in the Contract or the manufacturer's specifications); or
 - c. the Contractor used equipment, drawings, specifications or other information supplied to the Contractor by Canada (or by someone authorized by Canada); or
 - d. the Contractor used a specific item of equipment or software that it obtained because of specific instructions from the Contracting Authority; however, this exception only applies if the Contractor has included the following language in its own contract with the supplier of that equipment or software: "[Supplier name] acknowledges that the purchased items will be used by the Government of Canada. If a third party claims that equipment or software supplied under this contract infringes any intellectual property right, [supplier name], if requested to do so by either [Contractor name] or Canada, will defend both [Contractor name] and Canada against that claim at its own expense and will pay all costs, damages and legal fees payable as a result of that infringement." Obtaining this protection from the supplier is the Contractor's responsibility and, if the Contractor does not do so, it will be responsible to Canada for the claim.
4. If anyone claims that, as a result of the Work, the Contractor or Canada is infringing its intellectual property rights, the Contractor must immediately do one of the following:
 - a. take whatever steps are necessary to allow Canada to continue to use the allegedly infringing part of the Work; or
 - b. modify or replace the Work to avoid intellectual property infringement, while ensuring that the Work continues to meet all the requirements of the Contract; or
 - c. take back the Work and refund any part of the Contract Price that Canada has already paid.

If the Contractor determines that none of these alternatives can reasonably be achieved, or if the Contractor fails to take any of these steps within a reasonable amount of time, Canada may choose either to require the Contractor to do (c), or to take whatever steps are necessary to acquire the rights to use the allegedly infringing part(s) of the Work itself, in which case the Contractor must reimburse Canada for all the costs it incurs to do so.

6.13 Inspection and Acceptance

The Project Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

ANNEX "A"

REQUIREMENT

1. SCOPE

1.1. Background

Indigenous Services Canada, First Nations and Inuit Health Branch, Ontario Region has the mandate of providing health care services to the remote and isolated First Nations communities on reserve. The services are provided through 21 nursing stations, most of which are accessed by air, water or winter road. The nursing stations are spread throughout the north western and north eastern Ontario with considerable distance between them. Internet connectivity is limited in most of these locations.

The nursing station is an entry into the health care system and should not be viewed as a functional hospital setting. The department provides urgent, emergent, and primary care services by registered nurses with the support of physicians.

Once patients are initially seen and deemed to require further treatment outside of the nursing station, they will be transferred to provincially funded hospitals in urban centres. Patient transportation from nursing stations to the higher level of care hospitals is the responsibility of the province through ORNGE.

Infusion pumps are essential medical equipment required for controlled delivery of medications and fluids for patients who are critically ill requiring intervention through intravenous route. It is mandatory to have compatible infusion pumps with the transport system and the receiving hospital facilities to ensure safe, effective, and quality care for patients.

There is also a requirement to ensure that the infusion pumps are compatible with the existing machines for ease of purchasing supplies required to operate the IV pumps (e.g. tubes). The system must work with existing infusion pumps and also those of the other health care systems and transportation providers in the Ontario Region. The current infusion pumps are Sigma Spectrum Infusion pump with Master Drug Library and administration sets. Baxter and SIGMA Spectrum are trademarks of Baxter International Inc.

2. REQUIREMENTS

The Contractor must:

- Supply Sigma Spectrum Infusion (or equivalent) pump system (with battery, stand and associated software);
- Complete Quality Assurance check of the machines withing two (2) weeks of delivery;
- Program the infusion pumps with approved drug library provided by the Project Authority;
- Provide on-site training on the use of the infusion pumps to departmental training staff in Sioux Lookout, ON.
- Provide user support services, accessible by phone.
- Provide ongoing support to the departmental pharmacist to modify the drug library, as required.
- Provide variety of tubing for duration of the contract

3. Minimum Mandatory Specifications

The Infusion pump must:

- Be single channel IV pump;
- Weigh a maximum of 3 lbs excluding stand;
- Have backup battery capacity ;
- Have a power cord for recharging;
- Include a wheeled stand;
- Allow for the seamless transfer of a patient's IV between medical transport and relocation at the hospital and/or nursing station without IV removal and re-insertion;
- Allow for seamless transfer of IV tubing between medical transport and relocation at the hospital and/or nursing station without changing IV tubing;
- Provide electronic trouble-shooting guide, cue cards and hard copy user manuals (one set per IV unit).
- Be equipped with smart technology to allow for installation of a drug library.
 - The drug library must be modifiable to meet the Branch needs.
 - The system must be able to create alerts on specific medications to reduce errors.
- Have capacity to function without reliance on internet or wireless connectivity.
- Be able to generate reports for analysis.

The IV tubing must include the following types:

- Secondary medication set;
- Continuous Flow set;
- Extension set;
- Extension set IV catheter
- Buretrol set;
- 3-way stopcock
- One-link needle free connector

4. Training

Provide training to the end users who work in remote and isolated communities on in part-time basis in multiple locations.

The training must include:

- In-person comprehensive demonstration and instructions of all aspects of equipment operation, user maintenance and troubleshooting.
- How to access support services.
- An electronic or hard copy of the training manual and any reference material, in English, must be provided to each user.
- Provide additional training sessions up to 5 times per year, by teleconference or videoconference, for the duration of the contracting period
- Provide training and ongoing technical support to the departmental pharmacist to modify the drug library as required.

5. Method and Source of Acceptance

The Contractor must pre-arrange installation and training with the Project Authority, or their delegate for the delivery of the units and user training.

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The Contractor must complete operational verification (quality assurance checks) on the installation of the Branch approved drug library for all units at the point of delivery. The exact date and time will be mutually agreed upon to be scheduled during working hours Monday to Friday between 0900 to 1700 hours.

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

Firm unit prices in Canadian funds, Incoterms 2000 DDP (Delivered Duty Paid). All prices include Canadian customs duties and excise taxes as applicable and Taxes Extra.

Pricing Basis "A"

1.0 Firm Requirement

Issuance to 31 March 2020

Item No.	Description	Unit of Issue	Quantity	Unit Price (CAD)	Total Unit Price
1	SIGMA Infusion Pump system, Battery & Stand (or equivalent)	Each	40	\$ _____	\$ _____
2	Medical Drug Library Software Desktop	Each	1	\$ _____	\$ _____
3	On-Site Training in Sioux Lookout, ON	Session	1	\$ _____	\$ _____
TOTAL					\$ _____

2.0 Optional Requirement

Option Year 1 - April 1, 2020 to March 31, 2021

Delivery to be completed as per schedule from Technical Authority

Item No.	Description	Unit of Issue	Quantity	Unit Price (CAD)	Total Unit Price
1	SIGMA Infusion Pump, Battery & Stand (or equivalent)	Each	30	\$ _____	\$ _____
2	Training via teleconference/video conference	Session	5	\$ _____	\$ _____
3	Secondary Medication Set	Each	4500	\$ _____	\$ _____
4	Continuous Flow Set	Each	5625	\$ _____	\$ _____
5	Extension Set	Each	75	\$ _____	\$ _____
6	Extension Set IV Catheter	Each	6000	\$ _____	\$ _____
7	Buretrol Set	Each	115	\$ _____	\$ _____
8	3-way Stopcock	Each	75	\$ _____	\$ _____
9	One-link Needle Free Connector	Each	115	\$ _____	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TOTAL	\$ _____
--------------	-----------------

Option Year 2 – April 1, 2021 to March 31, 2022

Delivery to be completed as per schedule from Technical Authority

Item No.	Description	Unit of Issue	Quantity	Unit Price (CAD)	Total Unit Price
1	SIGMA Infusion Pump, Battery & Stand (or equivalent)	Each	20	\$ _____	\$ _____
2	Training via teleconference/video conference	Session	5	\$ _____	\$ _____
3	Secondary Medication Set	Each	4500	\$ _____	\$ _____
4	Continuous Flow Set	Each	5625	\$ _____	\$ _____
5	Extension Set	Each	75	\$ _____	\$ _____
6	Extension Set IV Catheter	Each	6000	\$ _____	\$ _____
7	Buretrol Set	Each	112	\$ _____	\$ _____
8	3-way Stopcock	Each	75	\$ _____	\$ _____
9	One-link Needle Free Connector	Each	115	\$ _____	\$ _____
TOTAL					\$ _____

Option Year 3 - April 1, 2022 to March 31, 2023

Delivery to be completed as per schedule from Technical Authority

Item No.	Description	Unit of Issue	Quantity	Unit Price (CAD)	Total Unit Price
1	SIGMA Infusion Pump, Battery & Stand (or equivalent)	Each	20	\$ _____	\$ _____
2	Training via teleconference/video conference	Session	5	\$ _____	\$ _____
3	Secondary Medication Set	Each	4500	\$ _____	\$ _____
4	Continuous Flow Set	Each	5625	\$ _____	\$ _____
5	Extension Set	Each	75	\$ _____	\$ _____
6	Extension Set IV Catheter	Each	6000	\$ _____	\$ _____
7	Buretrol Set	Each	115	\$ _____	\$ _____
8	3-way Stopcock	Each	75	\$ _____	\$ _____
9	One-link Needle Free Connector	Each	115	\$ _____	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	TOTAL	\$ _____
--	-------	----------

PRICING BASIS "B"

Note to Bidders:

All text in italics in this Annex will be removed from the resulting Contract.

Estimated Usages:

The estimated usages provided are for the sole purpose of establishing an evaluation tool and are based only on best estimate and in no way reflect the actual usages expected or any commitment on the part of the Crown. The quantities as stated herein reflect the expected usage for each Pricing Period and are an estimate of the requirement made in good faith. Pricing Basis B will be limited to the actual items ordered.

Applicable Taxes

HST must not be included in the unit prices (but will be added as a separate item to any invoice issued).

From time to time the Technical Authority may require additional deliveries of IV Tubing, outside of the amounts within the Firm Requirement

Deliveries must be made within 7 days from receipt of order.

The Contractor shall only provide these additional deliveries when authorized, in writing, by the Technical Authority, in accordance with the Task Authorization Process.

Note: NO CHARGES FOR PRICING BASIS "B" ARE ALLOWABLE UNLESS THE CONTRACTOR IS GIVEN WRITTEN AUTHORITY BY THE TECHNICAL AUTHORITY PRIOR TO THE WORK BEING DONE.

1.0 Firm Requirement

Issuance to 31 March 2020

Item	Description	Unit	Estimated Quantity (per year)	Unit Price	Extended Price
1	Secondary Medication Set	Each	500	\$ _____	\$ _____
2	Continuous Flow Set	Each	625	\$ _____	\$ _____
3	Extension Set	Each	10	\$ _____	\$ _____
4	Extension Set IV Catheter	Each	650	\$ _____	\$ _____
5	Buretrol Set	Each	15	\$ _____	\$ _____
6	3-way Stopcock	Each	10	\$ _____	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7	One-link Needle Free Connector	Each	15	\$ _____	\$ _____
Subtotal (Issuance to March 31, 2020)					

2.0 Optional Requirement

Option Year 1 - April 1, 2020 to March 31, 2021

Item	Description	Unit	Estimated Quantity (per year)	Unit Price	Extended Price
1	Secondary Medication Set	Each	1500	\$ _____	\$ _____
2	Continuous Flow Set	Each	1875	\$ _____	\$ _____
3	Extension Set	Each	25	\$ _____	\$ _____
4	Extension Set IV Catheter	Each	2000	\$ _____	\$ _____
5	Buretrol Set	Each	40	\$ _____	\$ _____
6	3-way Stopcock	Each	25	\$ _____	\$ _____
7	One-link Needle Free Connector	Each	40	\$ _____	\$ _____
Subtotal (Option Year 1)					

Option Year 2 – April 1, 2021 to March 31, 2022

Item	Description	Unit	Estimated Quantity (per year)	Unit Price	Extended Price
1	Secondary Medication Set	Each	1500	\$ _____	\$ _____
2	Continuous Flow Set	Each	1875	\$ _____	\$ _____
3	Extension Set	Each	25	\$ _____	\$ _____
4	Extension Set IV Catheter	Each	2000	\$ _____	\$ _____
5	Buretrol Set	Each	40	\$ _____	\$ _____
6	3-way Stopcock	Each	25	\$ _____	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7	One-link Needle Free Connector	Each	40	\$ _____	\$ _____
Subtotal (Option Year 2)					

Option Year 3 - April 1, 2022 to March 31, 2023

Item	Description	Unit	<i>Estimated Quantity (per year)</i>	Unit Price	<i>Extended Price</i>
1	Secondary Medication Set	Each	1500	\$ _____	\$ _____
2	Continuous Flow Set	Each	1875	\$ _____	\$ _____
3	Extension Set	Each	25	\$ _____	\$ _____
4	Extension Set IV Catheter	Each	2000	\$ _____	\$ _____
5	Buretrol Set	Each	40	\$ _____	\$ _____
6	3-way Stopcock	Each	25	\$ _____	\$ _____
7	One-link Needle Free Connector	Each	40	\$ _____	\$ _____
Subtotal (Option Year 3)					

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX “C”

TASK AUTHORIZATION FORM

(attached)

Solicitation No. - N° de l'invitation
5A306-192571/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5A306-19-2571

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
KIN-9-52171

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin510
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ VISA Acquisition Card;
- ☐ MasterCard Acquisition Card;
- ☐ Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ Wire Transfer (International Only);
- ☐ Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

Task Authorization Autorisation de tâche

Instruction for completing the form PWGSC - TPSGC 572 - Task Authorization
(Use form DND 626 for contracts for the Department of National Defence)

Instruction pour compléter le formulaire PWGSC - TPSGC 572 - Autorisation de tâche
(Utiliser le formulaire DND 626 pour les contrats pour le ministère de la Défense)

Contract Number

Enter the PWGSC contract number.

Numéro du contrat

Inscrire le numéro du contrat de TPSGC.

Contractor's Name and Address

Enter the applicable information

Nom et adresse de l'entrepreneur

Inscrire les informations pertinentes

Security Requirements

Enter the applicable requirements

Exigences relatives à la sécurité

Inscrire les exigences pertinentes

Total estimated cost of Task (Applicable taxes extra)

Enter the amount

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus)

Inscrire le montant

For revision only

Aux fins de révision seulement

TA Revision Number

Enter the revision number to the task, if applicable.

Numéro de la révision de l'AT

Inscrire le numéro de révision de la tâche, s'il y a lieu.

Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision

Enter the amount of the task indicated in the authorized TA or, if the task was previously revised, in the last TA revision.

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision

Inscrire le montant de la tâche indiquée dans l'AT autorisée ou, si la tâche a été révisée précédemment, dans la dernière révision de l'AT.

Increase or Decrease (Applicable taxes extra), as applicable

As applicable, enter the amount of the increase or decrease to the Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision.

Augmentation ou réduction (Taxes applicables en sus), s'il y a lieu

S'il y a lieu, inscrire le montant de l'augmentation ou de la réduction du Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision.

1. Required Work: Complete sections A, B, C, and D, as required.

1. Travaux requis : Remplir les sections A, B, C et D, au besoin.

A. Task Description of the Work required:

Complete the following paragraphs, if applicable.
Paragraph (a) applies only if there is a revision to an authorized task.

(a) Reason for revision of TA, if applicable:
Include the reason for the revision; i.e. revised activities; delivery/completion dates; revised costs. Revisions to TAs must be in accordance with the conditions of the contract. See Supply Manual 3.35.1.50 or paragraph 6 of the Guide to Preparing and Administering Task Authorizations.

(b) Details of the activities to be performed (include as an attachment, if applicable)

(c) Description of the deliverables to be submitted (include as an attachment, if applicable).

(d) Completion dates for the major activities and/or submission dates for the deliverables (include as an attachment, if applicable).

A. Description de tâche des travaux requis :

Remplir les alinéas suivants, s'il y a lieu : L'alinéa (a) s'applique seulement s'il y a une révision à une tâche autorisée.

(a) Motif de la révision de l'AT, s'il y a lieu : Inclure le motif de la révision c.-à.-d., les activités révisées, les dates de livraison ou d'achèvement, les coûts révisés. Les révisions apportées aux AT doivent respecter les conditions du contrat. Voir l'article 3.35.1.50 du Guide des approvisionnements ou l'alinéa 6 du Guide sur la préparation et l'administration des autorisations de tâches.

(b) Détails des activités à exécuter (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

(c) Description des produits à livrer (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

(d) Les dates d'achèvement des activités principales et (ou) les dates de livraison des produits (joindre comme annexe, s'il y a lieu).

B. Basis of Payment:

Insert the basis of payment or bases of payment that form part of the contract that are applicable to the task description of the work; e.g. firm lot price, limitation of expenditure, firm unit price

C. Cost of Task:**Insert Option 1 or 2:****Option 1:**

Total estimated cost of Task (Applicable taxes extra): Insert the applicable cost elements for the task determined in accordance with the contract basis of payment; e.g. Labour categories and rates, level of effort, Travel and living expenses, and other direct costs.

Option 2:

Total cost of Task (Applicable taxes extra): Insert the firm unit price in accordance with the contract basis of payment and the total estimated cost of the task.

D. Method of Payment

Insert the method(s) of payment determined in accordance with the contract that are applicable to the task; i.e. single payment, multiple payments, progress payments or milestone payments. For milestone payments, include a schedule of milestones.

B. Base de paiement :

Insérer la base ou les bases de paiement qui font partie du contrat qui sont applicables à la description du travail à exécuter : p. ex., prix de lot ferme, limitation des dépenses et prix unitaire ferme.

C. Coût de la tâche :**Insérer l'option 1 ou 2****Option 1 :**

Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) Insérer les éléments applicables du coût de la tâche établies conformément à la base de paiement du contrat. p. ex., les catégories de main d'œuvre, le niveau d'effort, les frais de déplacement et de séjour et autres coûts directs.

Option 2 :

Coût total de la tâche (Taxes applicables en sus) : Insérer le prix unitaire ferme conformément à la base de paiement du contrat et le coût estimatif de la tâche.

D. Méthode de paiement

Insérer la ou les méthode(s) de paiement établit conformément au contrat et qui sont applicable(s) à la tâche; c.-à.-d., paiement unique, paiements multiples, paiements progressifs ou paiements d'étape. Pour ces derniers, joindre un calendrier des étapes.

2. Authorization(s):

The client and/or PWGSC must authorize the task by signing the Task Authorization in accordance with the conditions of the contract. The applicable signatures and the date of the signatures is subject to the TA limits set in the contract. When the estimate of cost exceeds the client Task Authorization's limits, the task must be referred to PWGSC.

3. Contractor's Signature

The individual authorized to sign on behalf of the Contractor must sign and date the TA authorized by the client and/or PWGSC and provide the signed original and a copy as detailed in the contract.

2. Autorisation(s) :

Le client et (ou) TPSGC doivent autoriser la tâche en signant l'autorisation de tâche conformément aux conditions du contrat. Les signatures et la date des signatures appropriées sont assujetties aux limites d'autorisation de tâche établies dans le contrat. Lorsque l'estimation du coût dépasse les limites d'autorisation de tâches du client, la tâche doit être renvoyée à TPSGC.

3. Signature de l'entrepreneur

La personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur doit signer et dater l'AT, autorisée par le client et (ou) TPSGC et soumettre l'original signé de l'autorisation et une copie tel que décrit au contrat.



Task Authorization Autorisation de tâche

Contract Number - Numéro du contrat

Contractor's Name and Address - Nom et l'adresse de l'entrepreneur	Task Authorization (TA) No. - N° de l'autorisation de tâche (AT)
	Title of the task, if applicable - Titre de la tâche, s'il y a lieu
	Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) \$

Security Requirements: This task includes security requirements
Exigences relatives à la sécurité : Cette tâche comprend des exigences relatives à la sécurité

☐

No - Non

☐

Yes - Oui

If YES, refer to the Security Requirements Checklist (SRCL) included in the Contract
Si OUI, voir la Liste de vérification des exigences relative à la sécurité (LVERS) dans le contrat



For Revision only - Aux fins de révision seulement

TA Revision Number, if applicable Numéro de révision de l'AT, s'il y a lieu	Total Estimated Cost of Task (Applicable taxes extra) before the revision Coût total estimatif de la tâche (Taxes applicables en sus) avant la révision \$	Increase or Decrease (Applicable taxes extra), as applicable Augmentation ou réduction (Taxes applicables en sus), s'il y a lieu \$
--	--	---

Start of the Work for a TA : Work cannot commence until a TA has been authorized in accordance with the conditions of the contract.

Début des travaux pour l'AT : Les travaux ne peuvent pas commencer avant que l'AT soit autorisée conformément au contrat.

1. Required Work: - Travaux requis :

A.Task Description of the Work required - Description de tâche des travaux requis	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
B. Basis of Payment - Base de paiement	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
C. Cost of Task - Coût de la tâche	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>
D. Method of Payment - Méthode de paiement	See Attached - Ci-joint <input type="checkbox"/>

Contract Number - Numéro du contrat

2. Authorization(s) - Autorisation(s)

By signing this TA, the authorized client and (or) the PWGSC Contracting Authority certify(ies) that the content of this TA is in accordance with the conditions of the contract.

The client's authorization limit is identified in the contract. When the value of a TA and its revisions is in excess of this limit, the TA must be forwarded to the PWGSC Contracting Authority for authorization.

En apposant sa signature sur l'AT, le client autorisé et (ou) l'autorité contractante de TPSGC atteste(nt) que le contenu de cette AT respecte les conditions du contrat.

La limite d'autorisation du client est précisée dans le contrat. Lorsque la valeur de l'AT et ses révisions dépasse cette limite, l'AT doit être transmise à l'autorité contractante de TPSGC pour autorisation.

Name and title of authorized client - Nom et titre du client autorisé à signer

Signature

Date

PWGSC Contracting Authority - Autorité contractante de TPSGC

Signature

Date

3. Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur

Name and title of individual authorized - to sign for the Contractor
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom de l'entrepreneur

Signature

Date